



Secretariado Paz, Justicia y No Violencia de Nicaragua SERPAJ - NIC

Miembro de SERPAJ - América Latina

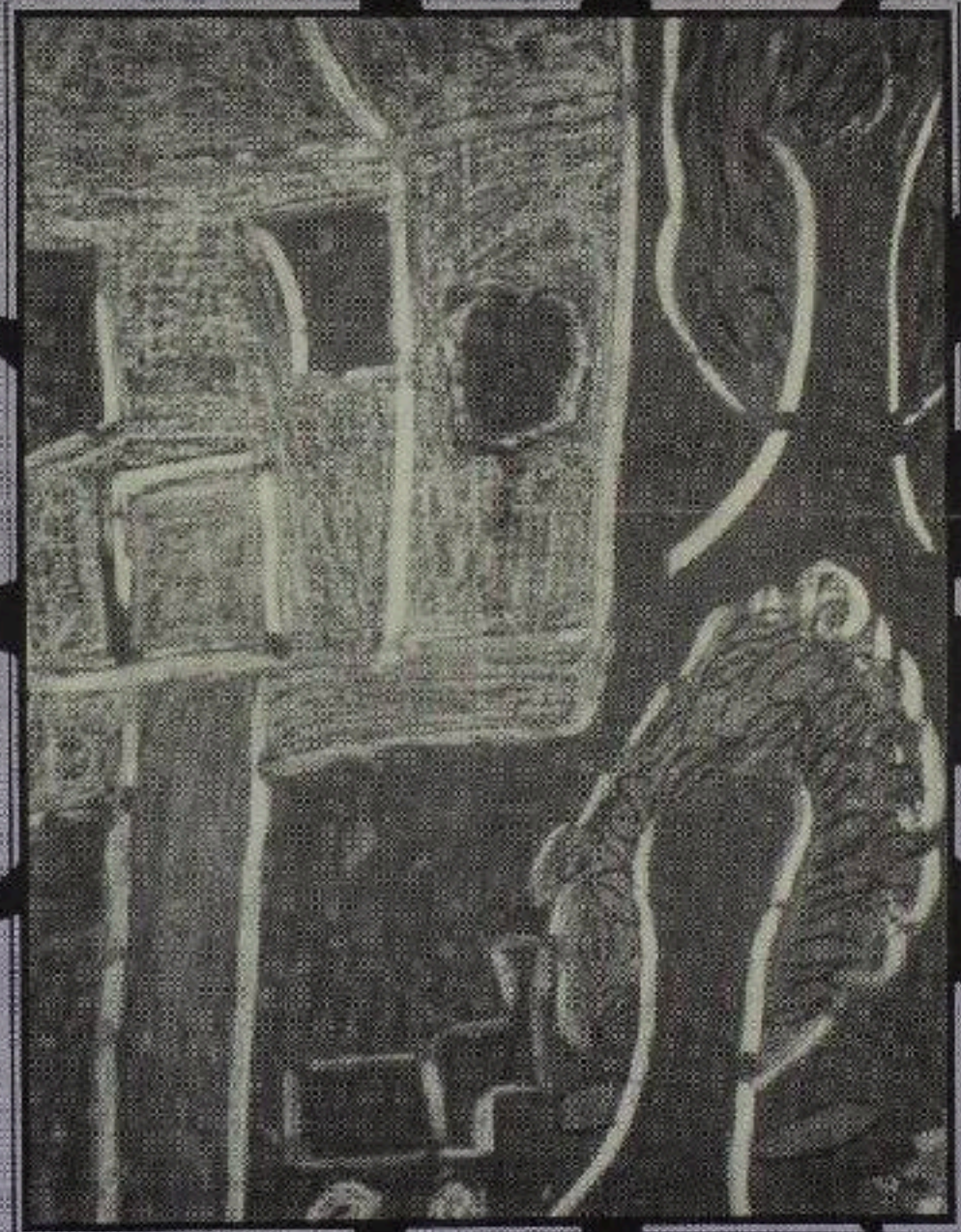
Año VI

Boletín N° 28 y 29

Septiembre - Diciembre 1996

CONTENIDO

EDITORIAL -----	2
NUESTRO CAMINAR EN APD -----	3
REFLEXIONES... -----	4
ENCUENTRO SOBRE OBJECCIÓN DE CONCIENCIA -	5
DECLARACIÓN DE PRINCIPIOS DE LA RED DE OBJECCIÓN -----	7
PROGRAMA DE LA MUJER --	8
PROGRAMA DE DERECHOS HUMANOS -----	10
PROGRAMA EDUCACIÓN PARA LA PAZ -----	12
PROGRAMA DE COMUNICACIÓN -----	14
NOTAS CORTAS -----	16



PINTURA GANADORA DEL 2DO. LUGAR
EN EL CONCURSO INFANTIL DE PINTURA
La ganadora es Katty Patricia Rios Lumbi.

Proyecto Sociocultural
de Cantara,
Ciudad Sandino.

EDITORIAL

ABD. MARIO GUTIERREZ MORALES

Habiendo finalizado el año 1996, el SERPAJ-NIC, quiere darle a toda la ciudadanía nicaragüense una Feliz Navidad y sobretodo desearles un Año Nuevo 1997 lleno de Esperanza y con nuevos bríos para enfrentar los nuevos retos y desafíos que en verdad, sabiéndolos enfrentar con realismo y fe, serán fuente de nuevas posibilidades de forjar un futuro más humano para Nicaragua.

Todas aquellas personas que estamos vinculadas al Serpaj y trabajamos por una Cultura de Paz en Nicaragua, debemos renovar con un espíritu lleno de confianza en nuestras capacidades y reflexionando nuestras experiencias, nuestro Compromiso y nuestra Responsabilidad con el futuro de nuestra nación, una Paz más duradera, donde prevalezcan los derechos ciudadanos, se respete el Estado de Derecho, se fortalezcan las Instituciones del Estado, por ejemplo, el Judicial, para atender oportunamente a la población más indefensa y empobrecida de nuestro país diciéndonos NO a la impunidad y la deshonestidad legal y que profundiza nuestra crisis de valores destrozando nuestro tejido social.

Tuvimos un proceso electoral colmado de debilidades e irregularidades y urgimos a las autoridades del país, a los líderes políticos y a todas y todos los ciudadanos a fortalecer y mejorar el Poder Electoral, que restaure la credibilidad de nuevos procesos electorales y el prestigio de nuestra nación.

Ya decíamos en nuestro boletín anterior, «El ejercicio de la democracia en Nicaragua, debe tener como resultados, no solo un cambio de gobernantes, sino mejores posibilidades y oportunidades de trabajo, salud, educación, vivienda, una vida más digna en igualdad para todos que incluye las diferencias y a las minorías en un clima de consenso y concordia nacional y que esta fiesta cívica del 20 de Octubre no termine en el agravamiento de nuestros problemas».

Instamos a las nuevas autoridades electas, que por cinco años administrarán los recursos y el destino de nuestro país, a ejercer el Poder a beneficio de la población que vive en una situación de emergencia necesitada de Pan y Trabajo y sobretodo generar un clima de paz y solidaridad social, que tanta falta nos hace.

Una vez más llamamos a «los poderes del Estado» y sus representantes a dar realmente respuestas y soluciones No Violentas a los problemas de la Nación y al uso de este Poder, SIN EXCLUSIONES, que contribuya a transformar nuestras vidas a situaciones más humanas, más respetuosas y que actuemos con un Espíritu más humano.

Nos sumamos y abrazamos los sueños y las esperanzas, pero también las lágrimas y las luchas de nuestro pueblo, que es sencillo pero aún muy noble y anhelante de Vida y Paz.

Feliz Año Nuevo, y renovados en el Espíritu de la Paz y la Alegría, luchemos por un futuro sin violencia, sin discriminación, donde la tolerancia, el perdón y la Buena Voluntad acampen en todo nuestro territorio.

SERPAJ-NIC

SECRETARIADO PAZ,
JUSTICIA Y NO VIOLENCIA
DE NICARAGUA

BOLETÍN NO. 28 - 29 AÑO VI
SEPTIEMBRE - DICIEMBRE 1996

CONSEJO EDITORIAL

DITRA GARCÍA

MARIO GUTIERREZ

JOAQUINA GARCIA

FOTOGRAFÍA

ARCHIVO SERPAJ-NIC.

EDITOR

MARIO GUTIERREZ

LEVANTADO DE TEXTO

MARIO GUTIERREZ

DISEÑO Y DIAGRAMACIÓN

GERARDO BRAVO/ IMPRIMATUR

SERPAJ-NIC. PORTÓN DE TELCOR

VILLA FONTANA 1 C. ARRIBA,

2 C. LAGO, 2 C. ARRIBA.

APARTADO 305

TELEFAX: 088-27859

MANAGUA, NICARAGUA

SEDE DE LA COORDINACIÓN
LATINOAMERICANA

CASILLA 8667.

TELÉFONO-FAX: (059320360).

GUAYAQUIL, ECUADOR

SERPAJ-AL, TIENE ESTATUS

CONSULTIVO CATEGORÍA II EN

NACIONES UNIDAS

(ECOSOC).

SERPAJ-AL, TIENE CATEGORÍA

"C" EN UNESCO.

FINANCIADO POR EIRENE

NUESTRO CAMINAR EN APD

LIC. DITRA GARCÍA

Creemos en este sueño que nos alimenta y nos une, creemos en la implantación de la justicia y la paz. Creemos en la fuerza de tu espíritu, porque nos quieres siempre más semejantes a tí: Vida, presencia y comunión, mujeres nuevas y hombres nuevos, cielo nuevo y tierra nueva.

La comisión de metodología presentó la organización del encuentro con sus tres objetivos.

1. Consolidar el proceso APD en función de la vida.
2. Luchar por la vida desde nuestra espiritualidad macroecuménica.
3. Definir acciones priorizando para consolidar la APD.

El encuentro tuvo un carácter testimonial, vivencial y celebrativo que nos lleve a un compromiso en nuestra identidad y espiritualidad.

El tema del primer día fue: RECUPERACION DEL PROCESO A.P.D. EN QUITO, BOGOTÁ, Y

SU PROYECCION, con el objetivo de recuperar y valorar el proceso APD vivido durante estos cuatro años y proyectarlo hacia el futuro.

Iván Forero presentó la valoración APD a nivel continental haciendo un reconocimiento a Nelsa Curbelo (coordinadora general del SERPAJ A.L.) y Anastacio Gallego y a tantas organizaciones que apoyaron a la APD.

Iván nos decía: Las dificultades fueron numerosas por la coyuntura política y los recursos económicos, pero nunca es más oscura

la noche que cuando empieza a amanecer. Es en la debilidad que se manifiesta la fuerza de Dios.

Posteriormente cada región se fue desplazando a un sitio de trabajo para hacer la valoración del proceso vivido:

1. línea de acción,
2. Sujetos sociales,
3. Significación política, social y religiosa
4. Aciertos y dificultades.

Donde salieron algunas propuestas en lo regional, Mesoamérica y el Caribe. Y a nivel Continental: Mesoamérica, región Andina y región del Cono Sur.



Delegación Mesoamericana del APD

Otros de los grandes temas que se discutió fue el macroecumenismo, fue el día donde se conmemoró la invasión, el etnocidio y genocidio de los pueblos originarios de Abya Yala. Es preciso vivirlo en el contexto de la memoria de nuestros mártires y de las raíces afroamerindias.

Luego se pasó a trabajar según identidades y sujetos sociales, negros(as), indígenas, mujeres jóvenes, lo urbano popular, campesinos(as), y el aspecto teológico pastoral, habiendo grandes aportes de cada uno de estos grupos.

Este es el Proyecto Alternativo, que se realiza a partir de nuestras prácticas sociales: Derechos Humanos, Comunicación Popular, Recuperación de la Tierra, Economía Alternativa, Cultura Popular Alternativa y Salud Alternativa, de donde salieron una serie de propuestas y acciones.

Todo el encuentro fue muy riquísimo en sus contenidos, fue muy vivencial, toda una celebración por la defensa de la vida, acompañados con la música del grupo Caleb de Venezuela, nos hacía recuperar las energías y vibrar las fibras del pueblo.

Al Encuentro asistimos por Nicaragua, seis personas y representando al Serpaj, la Coordinadora Lic. Ditra García M., además estaba por Italia-Nicaragua el cro. Giulio Girardi, por las comunidades de base estaban Jeannete y kora también hubo representación de los indígenas de subtiava y del Centro Antonio Valdivieso.

REFLEXIONES SOBRE MIS EXPERIENCIAS EN LOS TALLERES DEL SERPAJ*NIC.

TONYA HISTAND

29 de octubre, 1996

Vine a Nicaragua en septiembre de 1995 con la Iglesia Menonita de los Estados Unidos. Tenía un interés en trabajo con las mujeres sobre la violencia que ellas viven, y sentía la vocación (a trabajar con ellas). Con las recomendaciones de mis compañeros del equipo, yo encontré el SERPAJ y comencé a trabajar en el programa en marzo 1996. Desde el inicio sentía una confianza entre los trabajadores del SERPAJ. También me fijé que esta gente trabaja con una fuerza, ellos son personas que creen en la no-violencia y el cambio del individuo. Yo sentía que en este trabajo podría aprender bastante de la gente y, tal vez, ayudarles en algunas cosas.

El recibimiento entre los trabajadores de mi persona era increíble. Después de pasar poco tiempo con el SERPAJ, yo sentí una confianza con casi todos mis compañeros. Como una extranjera tenía mis dudas de estar aceptada por la gente. Pero la oficina es un lugar donde me siento escuchada y más que todo, donde compartimos ideas, dudas y sugerencias entre todos.

Después de siete meses de trabajar con el SERPAJ, manejo más los temas de autoestima, derechos de las mujeres y mujer y no-violencia. He participado en la enseñanza de cada taller. Para mí, trabajando con mujeres sobre la autoestima es el trabajo más importante, con el tema de autoestima las mujeres empiezan a conocerse a sí mismas, y el proceso es duro, cada vez que yo participo en la enseñanza de un taller, yo aprendo algo de mí misma. Entonces como facilitadora yo continuo en el proceso, el cambio, junto con las participantes, eso es un regalo que recibo con cada taller.

Para las mujeres que participan en los talleres, los logros y conocimientos son significativos. Muchas veces cuando termina un taller viene la gente preguntando si sería posible tener el seguimiento, ya que ellas explican que les gustaría conocer más de sí mismas, hay un interés en el tema y un deseo de conocer más de los temas, esto es comprobado cuando solicitan más capacitaciones para continuar adquiriendo conocimientos en los temas antes mencionados. Nosotros sembramos la semilla y cada participante tiene que decidir que hace con esta semilla, juntos participamos en el cambio.

Y para concluir, el trabajo que realiza SERPAJ es tan importante porque trabaja en el cambio de la persona. Este tipo de trabajo es un proceso lento, pero los frutos son grandes y la dedicación que veo en mis compañeros de trabajo me hace sentir la esperanza y la posibilidad del cambio a nivel mundial.

ENCUENTRO SOBRE OBJECCION DE CONCIENCIA EN GUATEMALA

CONCLUSIONES DEL III ELOC-96

En el tercer Eloc, realizado en la ciudad de Guatemala, durante los días del 20 al 26 de Octubre de 1996, bajo la organización de los jóvenes de CONAVIGUA, participaron por nicaragua, en representación de SERPAJ/NIC. Ditra García M. y Gustavo Orozco M. hubo de un total de 80 personas, representando a organizaciones de objetores de 13 países de A.L. Este Encuentro ha servido para el avance y profundización de los objetivos y organización de la ROLC, junto con definir estrategias de fortalecimiento de la Objeción de Conciencia y del antimilitarismo en A.L. Al final de nuestro Encuentro se han logrado los siguientes acuerdos y conclusiones.

1) Se da aprobación a la Declaración de Principios de la ROLC.

2) Se aprobó un Acta de Estructura y Organización de la ROLC, que en sus acuerdos ha concluido:

a) Oficializar la pertenencia de los actuales miembros institucionales de la ROLC, mediante la suscripción de un Acta de incorporación, con un resultado de todas

las organizaciones e instituciones presentes de los diversos países de AL y el Caribe, y quedando pendiente la ratificación de membresía de algunos grupos de países que no pudieron estar presente en el presente ELOC (Chile, Brasil, México, Panamá, Puerto Rico).

b) La nominación de tres organizaciones para actuar como Coordinadores Regionales:

* Centro América: Jóvenes de CONAVIGUA de Guatemala.

* Países Andinos: red de APOYO por la Justicia y Paz de Venezuela.

* Cono Sur: SERPAJ Paraguay.

c) La elección de un Vocero Continental, se eligió el Coordinador de la Región Cono Sur, SERPAJ de Paraguay.

d) La realización de un próximo ELOC, para noviembre de 1997, en Ecu-

dor, a cargo del Grupo de Objeción de Conciencia del SERPAJ Ecuador.

3) Se dio por aprobado el Plan de Trabajo de la ROLC, a nivel continental, para el período comprendido hasta el próximo 4to. ELOC. Así mismo, se presentaron los Planes de Trabajo de las tres coordinaciones regionales de la ROLC.

4) Se realizó durante las jornadas del 3er. ELOC un proceso de reflexión y análisis de diversas líneas temáticas sobre la realidad de la OC y el militarismo en A.L. Entre estas temáticas destacan:

* FFAA y Derechos Humanos.

* FFAA y Democracia.

* Gasto militar y presupuesto de las FFAA en A.L.

* Militarización de las policías.

* Armamentismo, Industria y tráfico de armas en A.L.

* Profesionalización de las FFAA y proceso de la OC.

- * Pueblos indígenas ante el militarismo y la OC.
- * La mujer y perspectivas de género frente a la OC.
- * Ideología y fundamentación de la OC.
- * Postura de los Objetores de Conciencia ante la amenaza de una guerra interna o externa.
- * El Servicio Civil Alternativo (voluntario u obligatorio).
- * Propuestas y contenidos sobre una legislación de OC.
- * Mecanismos de lucha para lograr una legislación favorable a la OC.

Al respecto de todas estas materias se toman los siguientes acuerdos:

- a) Dejar constancia que quedan pendiente para el trabajo y reflexión las siguientes temáticas:

- ☐ Pedagogía y metodologías de Resolución de Conflictos.
- ☐ Técnicas y metodologías para una Educación para la Paz.
- ☐ Técnicas y métodos de lucha no violenta.

- b) Solicitar la realización de la tarea de sistematización de todos los materiales de reflexión realizados duran-

te el Encuentro, por parte de la Comisión Organizadora del 3er. ELOC, para enviar a todos los participantes e integrantes de la ROLC.

- c) Plantear como objetivo central del próximo 4to. ELOC, continuar el proceso de reflexión sobre estas temáticas que finalmente conduzca a lograr las resoluciones de las POLITICAS PROGRAMATICAS DE LA ROLC SOBRE OC Y DESMILITARIZACION DE A.L. (que recibiría el nombre de AGENDA PROGRAMATICA PARA LA CULTURA DE LA PAZ EN AL), definiendo los desafíos y estrategias de acción para cada una de estas líneas de acción temática.

PARA ALCANZAR LA JUSTICIA SOCIAL Y SUPERAR LAS ESTRUCTURAS DE DOMINACION, A.L. NECESITA DEL TESTIMONIO Y ACCION DE LOS OBJETORES DE CONCIENCIA QUE CUESTIONEN EL SERVICIO MILITAR OBLIGATORIO Y EL PODER DEL MILITARISMO QUE AVASALLA A NUESTROS PUEBLOS. SU PROCESO DEMOCRATICO Y EL PODER DE LA CIUDADANIA.

**RED DE OBJECION DE
CONCIENCIA LATINO
AMERICANA Y DEL CARIBE**

R O L C



Participantes del III Encuentro L.A. de la ROLC.

DECLARACION DE PRINCIPIOS DE LA RED DE OBJECCION DE LATINOAMERICA Y EL CARIBE (ROLC)

La realidad de Latinoamérica, con su dinámica en contradicciones ha interpelado a diversos grupos de nuestros países, los cuales con esperanza y voluntad política trabajan con un compromiso que nace de su conciencia. Somos parte de un movimiento positivo de superación de la situación actual de América Latina, y nos sentimos unidos todos y todas los empeñados y empeñadas en hacer posible la cultura de la paz.

Constatamos la existencia de una realidad injusta y excluyente en latinoamérica. En lo económico, se caracteriza por la supremacía del modelo de desarrollo neoliberal, la globalización de la economía y el proceso de homogenización de la sociedad en beneficio del mercado, modelo impuesto por los grupos económicos nacionales e internacionales, sin respeto por la persona humana.

En lo político, se caracteriza por la existencia de

democracias formales y amenazas de conflictos armados existiendo manipulación de los grupos hegemónicos para que responda al modelo de dominación. Todo esto trae consigo la monopolización del poder, injusticia, desigualdad social, reproducción de prácticas y valores autoritarios y jerárquicos.

En lo cultural, se constata la existencia de una cultura de sumisión, violencia y de discriminación étnica y social que origina y sustenta al militarismo. Las Fuerzas Armadas, policías civiles y militarizadas y demás órganos de represión son aliados de los poderes políticos y económicos, parte activa de este sistema y sus defensores. Han podido readecuarse para mantener su hegemonía limitando la participación activa y propositiva de las grandes mayorías.

Todo lo anterior provoca un creciente militarismo, que lo entendemos como la incidencia en la vida cotidiana de la gente y en las estructuras sociales de prácticas y valores que promueven el autoritarismo, el verticalismo, la intolerancia, el machismo, la obediencia ciega y la resolución violenta de los conflictos.

Ante esa realidad, la Red de Objeción de Latinoamérica y el

Caribe(ROLC), se propone ayudar a la transformación del sistema de dominación, trabajando específicamente por la desmilitarización de la sociedad, basados y basadas en:

- a) La No Violencia Activa como principio de la defensa de la vida y de la cultura de la paz, que opera a través de métodos y formas de lucha que implican la denuncia, la no colaboración con el sistema de dominación y la desobediencia civil a las leyes injustas.

Reconocemos el derecho de resistencia de los pueblos, pero asumimos el trabajo antimilitarista, la no violencia activa, como principio y metodología para la transformación de la sociedad y superación de las estructuras de dominación.

- b) La vigencia de los derechos humanos y de los pueblos, entendida como filosofía y promoción de una cultura de la vida, asegurando factores básicos de convivencia y respeto a la persona, para la construcción de una sociedad justa, democrática y solidaria, que busca eliminar las estructuras militaristas

que promueven la dominación y la violencia como solución a los conflictos.

- c) El derecho a la libertad de conciencia es un derecho humano fundamental, que garantiza el desarrollo de la vida de las personas y de los pueblos de acuerdo a su ideosincracia.

La objeción de conciencia es la expresión más clara de este derecho, entendida como una postura ética colectiva política de oposición a los instrumentos que utilizan los sistemas opresivos y el militarismo (Fuerzas Armadas, servicio militar, gastos militares, policías, educación militarista y uso de la violencia para resolver los conflictos) y sus causas (violencia estructural).

- d) La valoración de nuestra diversidad, a partir de una práctica de respeto, diálogo, tolerancia y reconocimiento a las diferencias culturales y de vida sin distinción de etnias, religión, género, edad, ideología, convicciones políticas ni orientación sexual.

- e) La justicia social como base del desarrollo humano. Proponemos, en conjunto con otros movimiento sociales, trabajar por un mundo diferente, con una equitativa distribución de la riqueza, donde todas las personas tengan acceso adecuado a la satisfacción de sus necesidades básicas y al desarrollo integral de todas sus capacida-

des, en el marco de respeto genuino por el entorno natural y social.

- f) La solidaridad como principio liberador y movilizador social, es una forma de convivencia que promueve el apoyo mutuo, el comunitarismo, el respeto, las relaciones horizontales y no jerárquicas. Asumimos el valor de solidaridad que mantienen los pueblos indígenas de nuestro continente.

- g) La perspectiva de género y el aporte de la mujer que cuestiona en sus raíces la cultura bélica del patriarcado. La igualdad de género se refleja en la ROLC, en el trabajo conjunto para abolir la opresión, la agresión, la violencia, la mentalidad y cultura militarista.

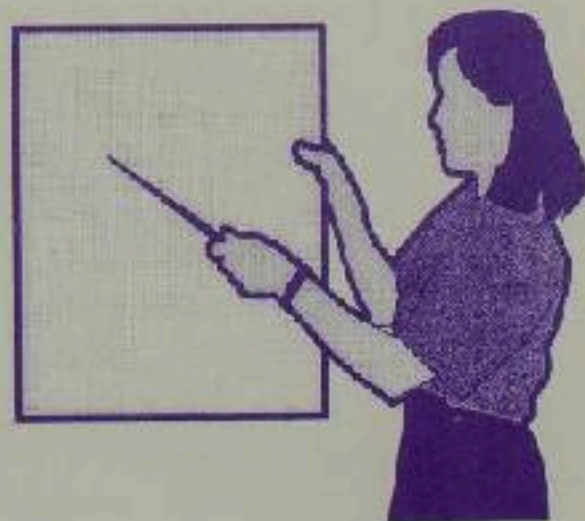
PROGRAMA DE LA MUJER

SRA. LILLIAM GALEANO

¡COSECHANDO FRUTOS!

Nos satisface compartir con todo el público lector de nuestro boletín informativo, los logros obtenidos del trabajo de capacitación ejecutado por el Programa de la Mujer.

Así como las plantas nacen, crecen, se desarrollan y se multiplican, al igual, nuestras capacitaciones han logrado este proceso, no solo de manera



cuantitativa, sino cualitativa, lo que permite continuar cosechando frutos alentadores en la población atendida.

Esta vez nos ocupa compartirles los resultados de esta labor educativa, formativa, en la zona de Mulukukú-Matagalpa, a 350 km. aproximadamente de la capital, zona altamente violentada por las bandas delictivas, donde los secuestros están a la luz del día, lugar que visitamos en cuatro ocasiones en lo que va del año, para capacitar a un grupo de mujeres cooperativizadas, con los temas de Auto-estima, Alternativas a la Violencia y Resolución de Conflictos. Dicho sector se destaca por su árdua e interesante labor que históricamente la han realizado solo los hombres, por las mismas concepciones patriarcales, pero estas mujeres rompieron esas ideas dedicando sus esfuerzos al trabajo de albañilería, carpintería y asistencia médica.

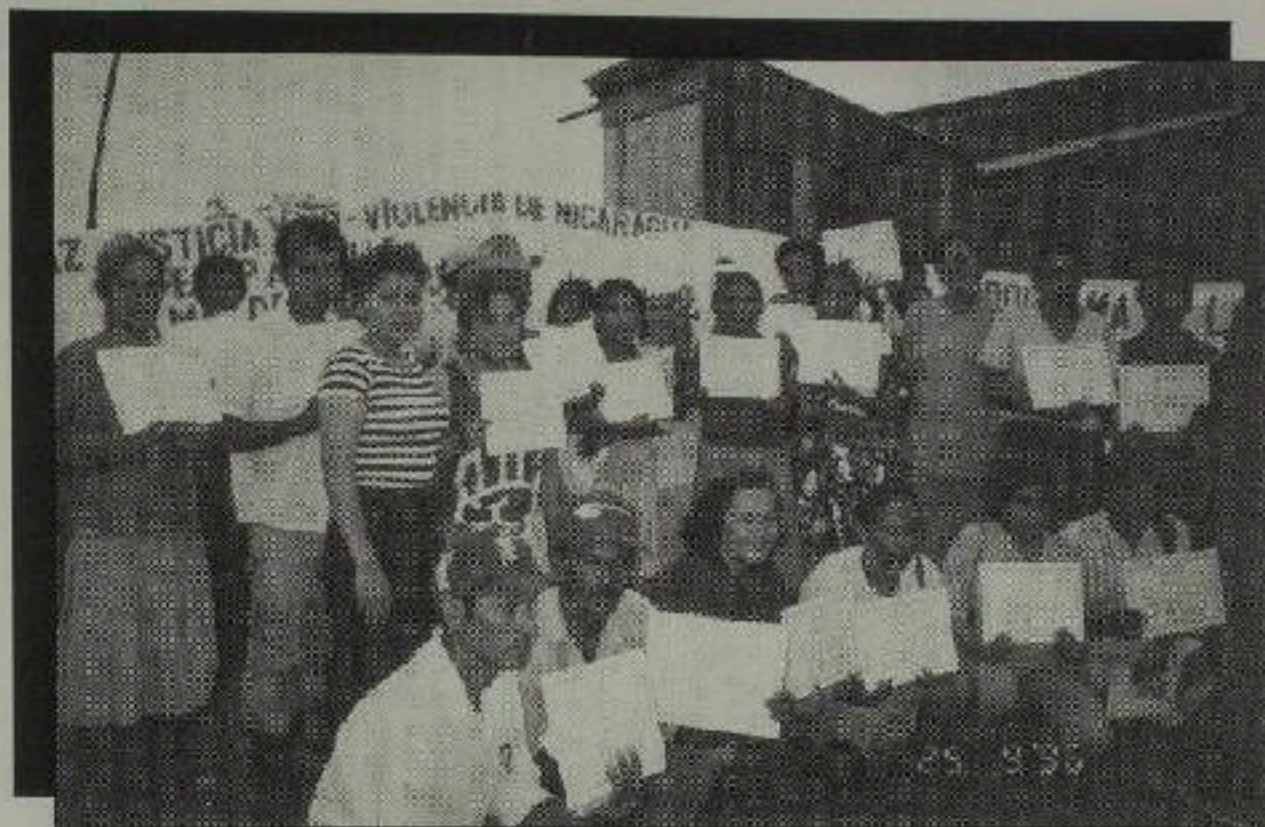
Dichas capacitaciones sistemáticas han provocado un gran impacto en este sector, así lo afirman los siguientes testimonios:

Catallina Jarquín Martínez:

He participado en 4 talleres de capacitación, entre ellos Autoestima, Alternativas a la Violencia y Resolución de Conflictos, los que me han ayudado a respetarme, valorarme como persona.

Rosalina Hernández:

Me han ayudado a valorarme, reconocer mi Autoestima, a sentirme como mujer con derechos, y me permite lograr lo que me



Cooperativizadas y líderes de Mulukukú-Matagalpa mostrando diplomas después de haber recibido varios cursos impartidos por el Programa de la Mujer.

propongo, siento que tengo el mismo derecho, precio igual como cualquier ser humano.

Gloria Montenegro:

Las capacitaciones nos ha ayudado mucho, porque podemos trabajar mejor con la gente, por ejemplo cuando viene una mujer maltratada la orientamos y la acompañamos hasta la comisaría de la Mujer. Realmente con las capacitaciones que antes desconocíamos, ahora entendemos como valoramos nosotras mismas, en general han sido de gran beneficio especialmente para nosotras que trabajamos con mujeres.

Aminta Guerrero:

Con las capacitaciones que ha venido dando el SERPAJ, hemos

aprendido a defendernos ante cualquier agresividad de otras personas, poniendo en práctica el Poder Transformador, es decir métodos no violentos, de esa manera yo pienso que es importante para todas nosotras, en lo particular me gustaría reproducir estos conocimientos.

Gretel Sequeira:

El trabajo no ha sido en vano, porque estamos buscando resoluciones a los conflictos, estamos buscando como ir enfrentando tanta violencia, tanta agresión, en lo personal me ha ayudado muchísimo, porque cuando me ofenden, voy a hablar pacíficamente con la persona y al fin llegamos a un entendimiento y la otra persona se da cuenta que nada se gana con la violencia.

PROGRAMA DE DERECHOS HUMANOS

DRA. PATRICIA MORALES.

1996 EDUCAMOS PARA LA VIDA !!

Un año más concluye, y a la par, el programa de Derechos Humanos del Serpaj ha finalizado su proyecto de Educar para la Vida y la Paz, del período correspondiente a Dic. 95 - Dic. 96.

Fue una tarea árdua, con limitaciones y retos. Los logros obtenidos constituyen el premio por nuestro esfuerzo con la consiguiente satisfacción del deber cumplido.

Los avances fueron muy significativos obteniéndose logros. En lo cuantitativo se sobrecumplió pero sin descuidar lo más importante de un proyecto de educación: la calidad del trabajo desarrollado.

En este contexto, queremos destacar los aspectos más sobresalientes en el concluido proyecto.

1. ASPECTO CUANTITATIVO.

En el período Dic. 95 - Dic. 96 se efectuaron 52 talleres de Derechos Humanos donde capacitamos a 2356 personas. Entre éstas estuvieron educadores, estudiantes, funcionarios penitenciarios, niños de la calle, líderes comunales,

indígenas y religiosos, entre otros.

Nos movilizamos en diferentes zonas del país como Boaco, Estelí, Matagalpa, Nueva Segovia, Chinandega, León, Managua,



Líderes religiosos y comunales de Boaco, capacitados en Derechos Humanos.

Masaya, Granada, Rivas y el Caribe Nicaragüense. Esto permitió llegar a nuevas localidades y ampliar nuestra cobertura nacional de capacitaciones.

TEMATICAS IMPARTIDAS

Los contenidos abordados en los talleres de capacitación fueron entre otros:

- * Concepto de DDHH.
- * Situación de los DDHH.
- * La constitución política.
- * Ley de Municipios.
- * Derechos y Deberes.

- * Autogestión comunitaria.
- * Ley de Autonomía de la Costa Atlántica.
- * Derechos Indígenas.
- * Los Derechos Humanos y la Autoestima.
- * Derechos del Niño.
- * Violencia hacia la niñez.
- * Recurso de Habeas Corpus.
- * El voto como un Derecho Humano (coyuntural).
- * El poder judicial.
- * Medio Ambiente.
- * La solidaridad y la tolerancia.
- * Cooperativismo.
- * Protección Internacional de los DDHH.

OTRAS ACTIVIDADES.

En homenaje a la semana del niño y la niña realizamos un Concurso de Dibujo, Pintura, Poesía y un Festival Infantil con el lema: «DEFENDER Y PROMOVER LOS DERECHOS DEL NIÑO Y LA NIÑA ES CONSTRUIR LA PAZ». dicha actividad tuvo como sede el ranchón del Serpaj y contó con la asistencia de 380 niños y niñas de la capital, Tipitapa y Masaya.

PUBLICACIONES

El programa de DDHH elaboró el texto «DEFENDAMOS NUESTROS DERECHO», el cual es utilizado por los talleristas en la actividad capacitadora. Es una herramienta importante para la defensa de los Derechos Humanos en la comunidad.

INVESTIGACION.

Realizamos una investigación sobre la situación carcelaria en Nicaragua con el objetivo de enviar un informe al Observatorio Internacional de Prisiones en Francia, de quien el Serpaj es corresponsal.

El observatorio procesó nuestros datos y elaboró un informe final en español, inglés y francés de 1996, junto con las informaciones penitenciarias de los restantes países.

Actualmente el programa de DDHH está realizando el informe de 1996 sobre las cárceles para que el observatorio lo publique a la prensa y opinión internacional en 1997.

ACCIONES DE SOLIDARIDAD

El Serpaj como miembro de la red de la organización mundial contra la tortura recibe constantemente cartas de denuncias por violaciones a los Derechos Humanos en América Latina en el mundo. Como acción solidaria dirigimos cartas a las autoridades correspondientes para solicitar su intervención urgente y el respeto de los Derechos y la Dignidad Humana.

2. ASPECTO CUALITATIVO.

Aunque un proyecto de educación es un proceso a largo plazo, hemos dado grandes saltos cualitativos en este año 1996.

- Cada vez son más las personas que acuden a nosotros para solicitar talleres de Derechos Humanos.



Niños y niñas asistentes al II Festival Infantil (Jun. 1996)

- El 90 % de los talleres fueron coordinados con organismos e instituciones responsables como el CEPAD, M.A.S., Alcaldías, Alfalit de Nicaragua, FONIF, Sistema Penitenciario Nacional, Movimiento Comunal, Ministerio Infantil Cristiano, Consejo Regional Autónomo de la RAAN, Proyecto «Sí a la Vida», Fraternidad Menonita, Movimiento Juvenil, Comité proayuda social, etc.
- Capacitación dirigida exclusivamente a líderes tanto comunales como religiosos.
- Capacitación Metodológica al equipo de facilitadores del Programa.
- Significativa presencia de la mujer y la niñez en los talleres de Derechos Humanos.
- Cambio de actitudes en los participantes quienes han asumido mayor compromiso en defensa de la paz y los DDHH.

A NUESTROS AMIGOS Y COLABORADORES

La realización de este proyecto de Educación para los Derechos Humanos, no hubiera sido posible sin el aporte de la unión europea y el apoyo de nuestros amigos y colaboradores.

Es por eso que al finalizar 1996 les deseamos una feliz navidad y un venturoso año nuevo y que la paz del Señor reine en cada uno de nuestros corazones.

!! FELIZ NAVIDAD AMIGOS DE CEPAD, ALFALIT, M.A.S., SISTEMA PENITENCIARIO NACIONAL, MINISTERIO INFANTIL CRISTIANO, PROYECTO SI A LA VIDA, FONIF, MOVIMIENTO COMUNAL, CONSEJO REGIONAL AUTONOMO DE LA RAAN Y DEMAS ORGANISMOS CON LOS QUE COORDINAMOS !!

!! Feliz Navidad a todos los capacitados por los distintos programas del Serpaj, hombres, mujeres, niños y niñas de Managua, Esteli, Boaco, Matagalpa, Rivas, Granada, Masaya, León, Chinandega y el Caribe nicaragüense.

PROGRAMA EDUCACION PARA LA PAZ

DRA. ANA PATRICIA MORALES

!! ASI HEMOS TRABAJADO !!

El proyecto de Educación para la Paz y la No Violencia fue realizado en un contexto donde lo más sobresaliente en el aspecto político y social fue el ambiente electoral para la elección de las nuevas autoridades del país.

Esto hizo nacer la urgente necesidad de fortalecer los valores cívicos como la tolerancia y el respeto hacia los demás. De cara a esto realizamos un intenso trabajo capacitador con los distintos sectores de nuestra población nicaragüense.

También nuestro esfuerzo fue dirigido a capacitar en Alternativas a la Violencia y la Resolución de Conflictos a funcionarios y privados de libertad de los distintos

Centros Penitenciarios del país. Esta fue una tarea prioritaria por el incremento de la violencia en las cárceles y la creciente demanda de parte de las autoridades penitenciarias.

Respondiendo a esta necesidad, logramos extender las capacitaciones en las cárceles de Chinandega, Matagalpa, Granada, Chontales, Estelí y Bluefields. Aquí capacitamos a 185 funcionarios y 409 reos para un total de 594 capacitados en seis cárceles del país.

Con el resto de la población alcanzamos cubrir a 440 personas entre líderes comunales y religiosos, polígrafos, educadores, pandilleros y hasta a facilitadores del Serpaj con un taller metodológico.

Todo esto hace un total de 1,034 capacitados a través de 19 talleres de dos días de duración y 10 de un día de duración, para un total de 29 talleres de Alternativas a la Violencia y Resolución de Conflictos.

ACTIVIDADES ESPECIALES

1. Seminario-Taller con el Sistema Penitenciario:

En el mes de Julio realizamos en la Gruta Xavier de Managua, un seminario taller con 45 jefes de contingentes del Sistema Penitenciario Nacional. Estuvieron presentes funcionarios de las cárceles de Chinandega, Matagalpa, Estelí, Managua, Chontales y del Centro Penal de Mujeres «La Esperanza».

Los contenidos abordados en los dos días del Encuentro fueron sobre Alternativas a la Violencia y Resolución de Conflictos.

Agradecemos al Cmdte. Pablo Emilio Hurtado (2. Jefe SPN), su colaboración en la realización de esta jornada capacitadora.



Maestros de primaria capacitados en Alternativas a la Violencia.



Jefes de Contingente Gruta de Xavier 4 y 5 de Julio

2. Taller con el Movimiento Comunal:

El Movimiento Comunal efectuó un taller sobre Negociación e Incidencia dirigido a los líderes comunitarios del país.

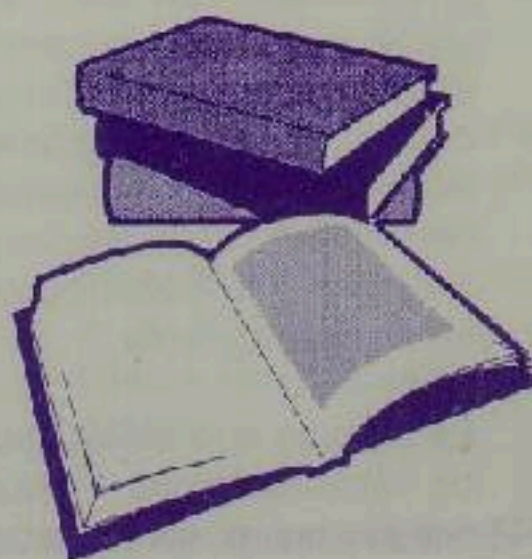
En dicha actividad participaron como facilitadores, representantes de organismos como el Instituto de Estudios de Nicaragua (IEN) y el Centro de Estudios Internacionales (CEI) y el SERPAJ-NIC.

Entre los temas impartidos por el Serpaj en esta actividad estaban: diferencia entre Problema y Conflicto, Imagen del Conflicto y Manejo Adecuados e Inadecuados del Conflicto.

PUBLICACIONES:

Recientemente publicamos el texto «Entre la Piedra y el Coyol»,

el cual es una guía práctica para la Mediación de Conflictos. En ella se proporcionan las técnicas adecuadas para la Negociación y resolución de Conflictos. Este texto fue elaborado por el Arquitecto Mario Gutiérrez Morales, Vice Coordinador del Serpaj y contó con la colaboración de las Lic. Ditra García (Coordinadora del Organismo), Lic. Joaquina García (Analista de Proyecto) y la Dra. Ana Patricia Morales (Resp. del área de Educación y del Programa de DDHH).



Entre los contenidos abordados en el texto se encuentran entre otros: La Mediación, Dif. entre problema y conflicto, conflicto, niveles y causas del conflicto, el escuchar activo, características del mediador, ejercicios de mediación, etc.

IMPACTO DEL PROYECTO.

El impacto del proyecto es un factor positivo en la calidad de nuestro accionar capacitador.

En este contexto, los informes recibidos de autoridades del Sistema Penitenciario nos indican lo satisfactorio del trabajo realizado. Ellos nos han informado que gracias a las capacitaciones a internos y funcionarios han disminuido los índices de violencia en los centros carcelarios del país.

Esto se refleja en el mejoramiento de las relaciones entre los funcionarios y la población penal y sobretodo el cambio de actitudes entre los internos.

Este cambio de actitudes también es visible en los demás sectores atendidos como policías, pandilleros, líderes comunales, educadores, etc.

Esperamos para 1997 seguir avanzando en el fortalecimiento de una Cultura de Paz a través de la No Violencia Activa.



PROGRAMA DE COMUNICACION

PROF. MARTHA SUBALVARRO

1. PROGRAMA RADIAL

El Secretariado Paz, Justicia y No Violencia en Nicaragua, ha transmitido dos veces por semana su programa de Caminos de Paz y Justicia, en Radio Universidad, los días Miércoles de 8:30 am a 9:00 am y los días Viernes en Radio CEPAD de 11:00 a 11:30 am. Caminos de Paz y Justicia, es un programa de información social y orientación para la paz, la no violencia y los derechos humanos, y que goza de gran audiencia.

Esto nos ha permitido analizar diversos aspectos relacionados con la coyuntura nacional como fue la educación cívica en el marco de las elecciones 96, los derechos humanos y la no violencia y divulgar las diferentes actividades que realiza el SERPAJ.

Invitamos a diferentes personajes públicos y ONGS a exponer y abordar los diferentes aspectos que hacen parte de la Educación para la Paz, la Democracia y los Derechos Humanos, y así concientizar a los radioescuchas y contribuir al cambio de actitudes de las personas.

SERPAJ en el compromiso de educar al hombre y la mujer para construir una sociedad solidaria

que priorice el respeto a los derechos humanos.

Efectuó programas como:

- **La educación cívica**, participando como invitada la Lic. Jeanneth Ordóñez, de Mujeres Conciencia.
- **Ética y Transparencia**, Lic. Marvin Saballos Ramírez, grupo que tiene como objetivo promover la democracia, estimular y difundir los valores cívicos y la defensa de los derechos humanos, impulsando la participación ciudadana en los procesos electorales, procurando que estos reflejen el ejercicio responsable y exacto del derecho al voto.

Este espacio vino a complementar la labor educativa que el SERPAJ viene desarrollando. Un elemento a desarrollar en este aspecto es la preocupación constante del programa, recopilar en todo momento informaciones necesarias para nutrir y perfeccionar sistemáticamente los contenidos del programa.

Es por ello que en las giras de capacitación se realizan entrevistas e investigacio-

nes sobre lo que acontece en el país en materia de derechos humanos.

- * **Educación para la Paz**
Lic. Rodolfo Delgado
Dir. de IEN (Instituto de Estudios Nicaragüenses)

Este programa fue con el objetivo de promover los valores de la democracia en Nicaragua, participación ciudadana, respeto a ideologías contrarias y se hizo énfasis en que la democracia no es sólo un cambio de gobernantes sino mejores posibilidades y portunidades para poder vivir una vida digna; en Nicaragua queremos la paz de la justicia social, ya que mientras prevalezca la injusticia, la paz seguirá siendo un ideal muy lejano.

- * **Nicaragua y su Medio Ambiente**
Jóvenes Ambientalistas
Edgard Téllez

Abordamos el tema del Medio Ambiente dando seguimiento al foro realizado el Primero de Octubre en el OLOF PALME con el objetivo de presentar propuestas consensuadas desde la sociedad civil alrede-



dor de las actividades que en materia de gestión ambiental realizó este movimiento.

El movimiento ambientalista convocó, en el marco de Iniciativa por Nicaragua, a discutir la propuesta de agenda ambiental, la cual fue presentada y discutida posteriormente con los representantes a cargo de elección popular.

El objetivo de esta propuesta fue la búsqueda de un acuerdo nacional y el compromiso de las diversas expresiones de la sociedad civil para encontrar soluciones a la creciente problemática ambiental que vive el país a la vez que esto permitiera tener un criterio educativo sobre la materia para los futuros gobernantes.

En el marco de la semana del privado de libertad se divulgó una investigación realizada por el SERPAJ sobre situación de riesgos

de hijas e hijos de las privadas de libertad de la cárcel «La Esperanza».

En conmemoración del Día Internacional Contra la Violencia hacia las Mujeres y la Niñez, en este contexto se abordan temas entre los que se destacan los siguientes:

* **Violencia Intrafamiliar.**

- a. Se entrevistó a la doctora Mary Elberg sobre la investigación «Confites en el Infierno», donde se refleja el alto índice de violencia conyugal y otros tipos de violencia.
- b. Violencia Psicológica.
Puntos de Encuentro
Violeta Delgado
- c. Reformas al Código Penal
Invitado Especial Dr. Sergio Cuarezma Terán
- d. Violencia hacia la Niñez,
Campaña C.A. de la niñez.
En el marco de la campaña «Ni golpes que duelen, ni palabras que hieren, eduquemos con ternura».

Participó por Dos Generaciones: Marjourie Chica.

* **Movimiento Comunal**

Participó el Lic. Víctor Gutiérrez, donde abordaron estrategias, objetivos, las agendas sociales comunales y la capacitación a sus líderes comunales de todo el país.

* **Derechos Humanos**

Invitada: Dra. Ana Patricia Morales, responsable del programa de Derechos Humanos y Educación, en conmemoración al Día Internacional de los Derechos Humanos, se abordó esta temática en el programa.

* **Trabajo del Serpaj 1996**

Coordinación del Serpaj Nicaragua.

* **Mensaje Navideño SERPAJ**

Coordinación Lic. Ditra García Medina

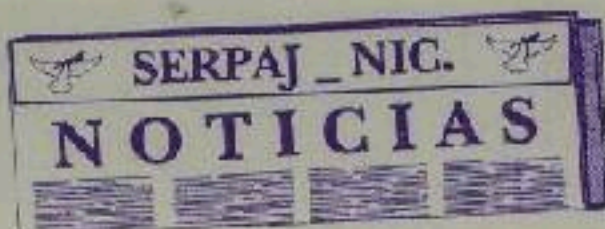
* **Campaña Radial: El Voto Conciente que finalizó el 19 de Octubre.**

En el marco de las elecciones del 20 de Octubre de 1996 estuvimos realizando campaña cívica por diferentes medios de comunicación, se continuó transmitiendo el mensaje de «Tu voto conciente es un derecho humano y un deber ciudadano», «Votar por la paz y la justicia es un deber de todos», «Tu voto decide». Dejó de transmitirse el día 19 de Octubre. Estos mensajes los reforzamos dando a conocer que el voto es conciente, voluntario, individual y sin presiones, haciendo un llamado al respeto de las otras opciones ideológicas promoviendo la democracia, la tolerancia y la ética en los medios de comunicación.

Los Mensajes de los Spots:

- La paz es un fruto de la justicia y no la ausencia de la guerra.
- La justicia es derecho a la salud, la educación, la vivienda, el trabajo y a no ser maltratados.
- Del respeto a los derechos humanos, nacerá la paz.

Hemos participado y dado cobertura a diferentes Foros de INICIATIVA POR NICARAGUA ha organizado y a la cual el SERPAJ es miembro integrante.



El 18 de Diciembre de 1996 se realizó El IV Encuentro de Organismos especializados en trabajo para la paz, en donde se compartieron reflexiones sobre las bases para el desarrollo de un movimiento para la **No Violencia en Nicaragua.**



Bebés del SERPAJ

1996 dejó nuevos bebés, hijos de funcionarios de nuestro Organismo, SERPAJ- Nicaragua



Luis Angel Martínez H
Oct. 25 /96



Mirely Marcia Murillo
Nov. 19 /96



Rossell Alexander
Thompson Morales
Agost. 25 /96

"Nuestra más sinceros deseos" es que sigan los pasos de sus padres en la construcción de una Sociedad en la que prive una cultura de paz.

SERPAJ-NIC

Portón de TELCOR Villa fontana, 1
c. arriba, 2c. al lago, 1/2 c. arriba.
Apartado 305,
Managua Nicaragua



11.00

PERM.0003

SERPAJ*ARGENTINA
PIEDRAS 730 C.P. 1070
C.F. BUENOS AIRES,
ARGENTINA



CORREO AEREO

BY AIR MAIL